



 **HOVERTECH**

# HoverTech

Système de transfert sur coussin d'air pour patients dépendants



## Etac – Creating possibilities

Etac est un leader mondial spécialisé dans la conception et la production d'aides techniques et d'équipement d'aide à la mobilité des personnes. Grâce à nos marques spécialisées, nous proposons des produits innovants répondant à un large éventail de besoins quotidiens et de contextes de soins, quel que soit l'âge de l'utilisateur. Que l'utilisateur soit un enfant ou une personne âgée, notre objectif est de promouvoir les capacités de l'individu et d'améliorer les conditions de travail du soignant en proposant des produits de qualité, fonctionnels et durables.



**HoverTech** propose des dispositifs de transfert et de repositionnement assistés par air, garantissant un environnement plus sûr pour le personnel soignant et les patients.

# Les avantages du système de transfert sur coussin d'air HoverMatt®

HoverTech propose une gamme de dispositifs de transfert sur coussin d'air qui réduisent considérablement le risque de blessures liées à la manipulation des patients. Une fois gonflé, le flux d'air réduit l'énergie nécessaire pour déplacer le patient/matelas de 80 à 90%. Cela permet aux soignants de déplacer les patients sans douleur et sans risque de lésion tissulaire (ecchymose, pression, cisaillement). Le dispositif HoverMatt contribue à améliorer la sécurité, la satisfaction et la fidélisation du personnel.

## Sécurité du personnel accrue

- L'air soufflé sous le matelas enveloppe le patient qui « flotte » sur un coussin d'air réduisant/minimisant la douleur et le risque de lésion tissulaire tout en offrant un confort aux patients en souffrance.
- Le textile non tissé et respirant « breathable » du matelas à usage unique HoverMatt permet de le laisser sous le patient.

## Réduction des coûts

- Grâce à la technologie brevetée de « berceau », les risques de TMS (Troubles Musculosquelettiques) et les coûts associés sont réduits de 50 à 100% lorsqu'ils sont conjointement mis en œuvre avec un programme efficace de mobilité et de manipulation des patients.
- Les dispositifs HoverMatt réutilisables ont une durée de vie d'au moins cinq ans s'ils sont correctement utilisés et entretenus.

## Une manipulation des patients facilitée au quotidien

- La limite de poids de 544 kg permet d'utiliser un même dispositif pour le transfert de patients dans divers départements tels que les urgences, la radiologie, le bloc opératoire, les soins intensifs ou tout autre service auxiliaire.

## Minimisez le risque d'infections

- Le matelas HoverMatt Séjour Patient Unique (SPU) améliore la sécurité du patient en éliminant le risque de contamination croisée
- La fabrication thermosoudée du dispositif HoverMatt réutilisable élimine les interstices qui constituent de potentiels nids à bactéries. Ce risque de voie d'entrée bactérienne se retrouve a contrario dans les matelas cousus au niveau des trous d'aiguille.



# Prise en charge des plaies

Facilitez la prise en charge des plaies et prévenir la pression et le frottement chez les patients nécessitant des soins d'urgence, des soins de longue durée et des soins à domicile.

## Prévention des escarres

La prévalence des escarres est une préoccupation majeure, car elles peuvent entraîner des coûts supplémentaires en matière de soins et une détérioration de l'état de santé du patient.

Réduire la pression et minimiser la friction et le cisaillement sont des facteurs importants dans le cadre de la prise en charge des plaies.

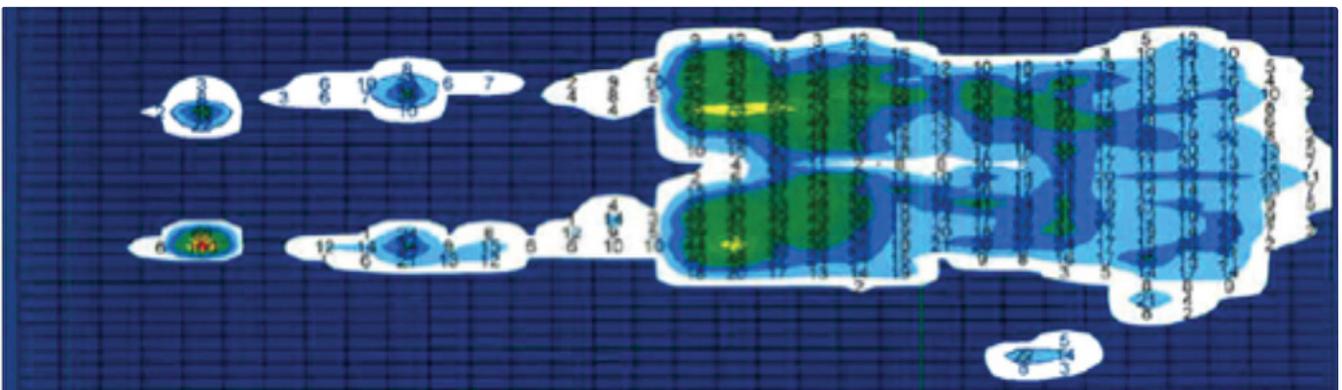
Le dispositif HoverMatt séjour patient unique (SPU) est respirant. Il peut être laissé sous le patient pour faciliter les transferts, le repositionnement, mais aussi le retournement, tout en atténuant les facteurs de risques liés aux soins des plaies.

## Friction et cisaillement

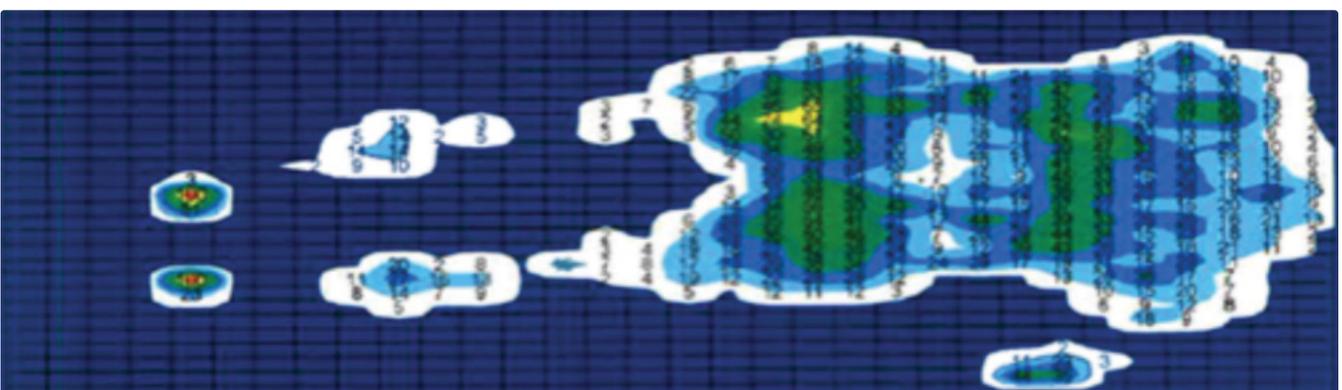
Le matelas HoverMatt gonflé enveloppe le patient qui est déplacé sans douleur et sans risque de lésions tissulaires (ecchymoses, pression, cisaillement). En réduisant la friction, la pression est redistribuée sous les proéminences osseuses et diminue considérablement le risque de cisaillement.

## Cartographie de la pression

La différence en matière de pressions d'interface est <1% entre la mesure de référence à faible perte d'air et le dispositif HoverMatt. Les résultats de cette cartographie de la pression concluent qu'il n'y a pas d'augmentation du risque d'escarres avec l'utilisation du matelas HoverMatt. Ce dernier peut être laissé sous le patient tout au long de la journée, en toute sécurité.



Mesure de référence : Matelas à faible perte d'air, drap, dispositif de cartographie de la pression, patient de 90 kg



Matelas à faible perte d'air, drap, dispositif de cartographie de la pression, dispositif HoverMatt dégonflé thermosoudé, patient de 90 kg

# HoverMatt® SPU (Séjour Patient Unique)

Le textile respirant (Breathable) permet au personnel de laisser le matelas sous le patient

## Hautement respirant pour un confort maximal

Le dispositif HoverMatt réservé à un seul patient (SPU) est multifonctionnel. Il facilite les transferts, le levage, le repositionnement et la mise en décubitus ventral du patient.

Une fois gonflé, le flux d'air qui se forme sous le matelas réduit de 80 à 90% l'énergie nécessaire pour déplacer le patient/matelas. Le soignant peut ainsi transférer le patient sans avoir à le soulever ou à le solliciter.

Le dispositif HoverMatt SPU contribue à améliorer la sécurité, la satisfaction et la fidélisation du personnel, tout en respectant les directives légales concernant la sécurité des patients lors de leur manutention.

Les propriétés d'évaporation du matelas HoverMatt SPU aident au maintien des échanges thermiques appropriés. Le matelas peut être maintenu sous le patient tout au long de la journée, en toute sécurité.

L'HoverMatt SPU est compatible avec les rayons X, l'IRM et la tomographie pour une imagerie documentée sans artéfacts. Il est également compatible patient bariatrique.



## Avantages :

- Moins de blessures chez le personnel soignant : réduit de 80 à 90 % l'énergie requise pour déplacer les patients
- Charge du personnel soignant allégée : moins de soignants mobilisés pour la manutention et plus de temps pour d'autres tâches
- L'air soufflé sous le matelas enveloppe le patient qui « flotte » sur un coussin d'air éliminant douleur et risque de lésion tissulaire
- Le dispositif à usage unique élimine les coûts et la logistique associés au lavage tout en réduisant considérablement le risque de contamination croisée

Modèle	Unités	Longueur x Largeur x Hauteur (mm)	Référence	Poids maximal de l'utilisateur	544 kg
HoverMatt SPU-B 34"	10	1980 x 860 x 180	HM34SPU-B	Matériau (sans latex) :	
HoverMatt SPU-B 39"	10	1980 x 990 x 180	HM39SPU-B	Dessus	Fibre de polypropylène non tissée
HoverMatt SPU-B 50"	5	1980 x 1270 x 180	HM50SPU-B	Dessous	Nylon
HoverMatt SPU 34" with HoverCover*	10	1980 x 860 x 180	HMHC-34	Fabrication :	Cousu
HoverMatt SPU 39" with HoverCover*	10	1980 x 990 x 180	HMHC-39	Compatible avec le compresseur électrique HTAIR-2300	

\*Pour plus d'informations sur HoverCover, voir page 13



Le dispositif HoverMatt SPU ne peut pas être lavé. À remplacer en cas de salissure.

# HoverMatt® Réutilisable

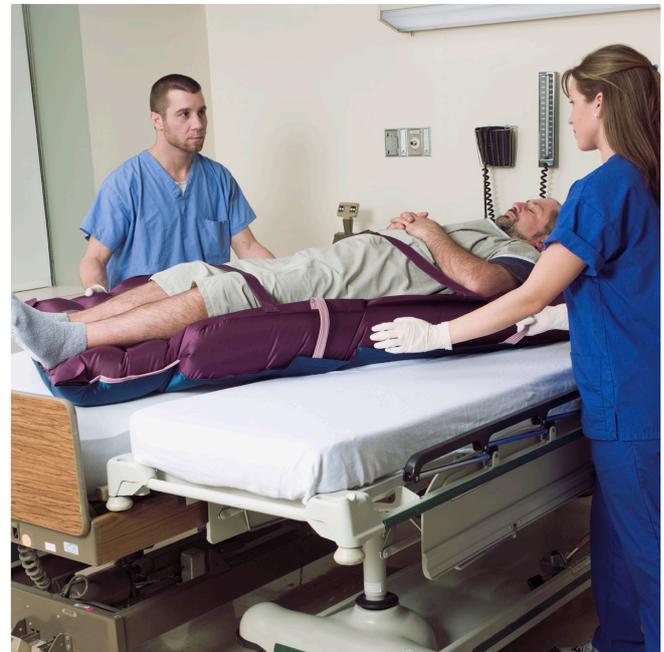
Matelas de transfert sur coussin d'air réutilisable : pour le transfert, le levage, le pivotement et le repositionnement des patients

## Une aide au positionnement

Grâce à la technologie brevetée de « berceau », l'air soufflé sous le matelas enveloppe le patient qui « flotte » sur un coussin d'air.

En éliminant pratiquement toutes les blessures relatives au transfert et au positionnement, le matelas HoverMatt contribue à améliorer la sécurité, la satisfaction et la fidélisation du personnel, tout en réduisant les coûts d'indemnisation des accidents du travail.

le matelas gonflé enveloppe le patient qui est déplacé sans douleur et sans risque de lésions tissulaires (ecchymose, pression, cisaillement). Un seul dispositif peut être utilisé pour plusieurs tâches et ce dans divers départements : radiologie, imagerie diagnostique ou tout autre service auxiliaire.



## Avantages :

- Moins de blessures chez le personnel soignant : réduit de 80 à 90 % l'énergie requise au transfert des patients
- Charge du personnel soignant allégée : moins de soignants mobilisés pour la manutention
- Plus de confort pour les patients : réduit le cisaillement cutané
- Fabrication thermosoudée : élimine les interstices qui constituent de potentiels nids à bactéries

Modèle :	Unités	Longueur x Largeur x Hauteur (mm)	Référence
HoverMatt 28* thermosoudé	1	1980 x 710 x 180	HM28HS
HoverMatt 34* thermosoudé	1	1980 x 860 x 180	HM34HS
HoverMatt 39* thermosoudé	1	1980 x 990 x 180	HM39HS
HoverMatt 50* thermosoudé	1	1980 x 1270 x 180	HM50HS
HoverMatt 28* double revêtement	1	1980 x 710 x 180	HM28DC
HoverMatt 34* double revêtement	1	1980 x 860 x 180	HM34DC
HoverMatt 39* double revêtement	1	1980 x 990 x 180	HM39DC
HoverMatt 50* double revêtement	1	1980 x 1270 x 180	HM50DC

Poids maximal du patient : 544 kg  
 Matériau (sans latex) : Nylon  
 Thermosoudé :

Double revêtement : Nylon avec revêtement en polyuréthane et silice côté patient  
 Fabrication : Soudures RF

Compatible avec le compresseur électrique HTAIR-2300



### Consignes de nettoyage

Entre deux utilisations, le dispositif HoverMatt réutilisable doit être essuyé avec la solution de nettoyage habituellement utilisée dans votre établissement pour la désinfection des équipements médicaux. Si un dispositif HoverMatt réutilisable est très sale, il doit être lavé dans une machine à laver à une température maximale de 70 °C. Une solution à base d'eau de Javel 10:1 (10 volumes d'eau pour un volume d'eau de Javel) ou des lingettes désinfectantes peuvent également être utilisées. REMARQUE : Le nettoyage avec une solution à base d'eau de Javel risque de décolorer le tissu.

# HoverMatt® SPU Half-Matt

Dispositif de transfert respirant, spécialement conçu pour une utilisation au bloc opératoire, en salle de travail et en salle d'accouchement.

## Orthopédie, urogynécologie, salle de travail et d'accouchement

Le dispositif HoverMatt Half-Matt Séjour Patient Unique (SPU) est spécialement conçu pour une utilisation au bloc opératoire ainsi que pour les salles de travail et d'accouchement.

Ce Demi-Matelas offre les mêmes bénéfices de transfert que le dispositif HoverMatt standard, à la seule différence qu'il est moins long.

D'une longueur de 1140 mm, le dispositif Demi-Matelas s'arrête juste en dessous des fesses pour s'adapter aux tables spécifiques.

Dispositif idéal pour l'arthroscopie, la cystoscopie, le travail et l'accouchement. Mais aussi lors de toute autre procédure de gynécologie ou d'urologie.



## Avantages :

- Charge du personnel soignant allégée : moins de soignants mobilisés pour la manutention et plus de temps pour d'autres tâches
- Du confort et un transfert en toute dignité pour les patients : réduit le cisaillement cutané
- Moins long il devient compatible avec certaines tables spécifiques utilisées à l'hôpital
- Compatible avec les rayons X, l'IRM et la tomographie pour une imagerie documentée sans artéfacts

Modèle :	Unités	Longueur x Largeur x Hauteur (mm)	Référence
HoverMatt SPU Half-Matt 34"	10	1140 x 860 x 180	HM34SPU-HLF-B
HoverMatt SPU Half-Matt 39"	10	1140 x 990 x 180	HM39SPU-HLF-B
Poids maximal de l'utilisateur			272 kg
Matériau (sans latex) :			
Dessus		Fibre de polypropylène non tissée	
Dessous			Nylon
Fabrication :			Cousu

Compatible avec le compresseur électrique HTAIR-2300



Le dispositif HoverMatt SPU ne peut pas être lavé. À remplacer en cas de salissure.



# HoverMatt® Reusable Half-Matt

Dispositif de transfert réutilisable spécialement conçu pour une utilisation au bloc opératoire, en salle de travail et en salle d'accouchement

## Orthopédie, urogynécologie, salle de travail et d'accouchement

Le matelas HoverMatt Reusable Half-Matt est une version plus courte du dispositif HoverMatt d'origine. D'une longueur de 1140 mm, il s'arrête juste en dessous des fesses et est idéal pour une utilisation pendant la cystoscopie, le travail et l'accouchement. Mais aussi lors de toute autre procédure de gynécologie ou d'urologie.

L'air soufflé sous le matelas enveloppe le patient qui « flotte » sur un coussin d'air. Le transfert se fait sans douleur et sans risque de lésion tissulaire. C'est d'un grand confort pour les patients algiques. Il est possible de n'utiliser qu'un seul dispositif pour réaliser plusieurs tâches de manipulation des patients au sein de l'établissement, y compris dans les services de radiologie, d'imagerie diagnostique et les services auxiliaires.

Les modèles à double revêtement résistent aux fluides et aux tâches, ce qui les rend idéaux pour le bloc opératoire ainsi que pour les salles de travail et d'accouchement.



### Avantages :

- Moins de blessures chez le personnel soignant : réduit de 80 à 90 % l'énergie nécessaire au transfert de patients
- Charge du personnel soignant allégée : moins de soignants mobilisés pour la manutention et plus de temps pour d'autres tâches
- HoverMatt réduit le cisaillement de la peau pour une expérience plus confortable et plus digne pour le patient
- La longueur plus courte est adaptée aux tables et aux procédures spécifiques

Modèle :	Unités	Longueur x Largeur x Hauteur (mm)	Référence
HoverMatt Half-Matt 34" thermosoudé	1	1140 x 860 x 180	HM34HS-MINI
HoverMatt Half-Matt 34" double revêtement	1	1140 x 860 x 180	HM34DC-MINI

Poids maximal du patient : 272 kg

Matériau (sans latex) : Nylon avec revêtement en polyuréthane et silice côté patient

Doubleure : Nylon

Thermosoudé : Nylon

Fabrication : Soudures RF

Compatible avec l'alimentation en air HTAIR-2300



### Consignes de nettoyage

Entre deux utilisations, le dispositif HoverMatt Half-Matt doit être essuyé avec la solution de nettoyage utilisée par votre établissement pour la désinfection des équipements médicaux. Si un dispositif HoverMatt réutilisable est très sale, il doit être lavé dans une machine à laver à une température maximale de 70 °C. Une solution à base d'eau de Javel 10:1 (10 volumes d'eau pour un volume d'eau de Javel) ou des lingettes désinfectantes peuvent également être utilisées. REMARQUE : le nettoyage avec une solution à base d'eau de Javel risque de décolorer le tissu.

# HoverMatt® SPU Link

Matelas hautement respirant avec sangles de sécurité pour améliorer le confort du patient

## Sangles de fixation pour la sécurité

Le dispositif HoverMatt Single-Patient Use (SPU) Link est doté de toutes les caractéristiques du dispositif HoverMatt d'origine auxquelles sont ajoutées des sangles de fixation qui s'attachent au sommier. Les sangles de fixation réduisent le besoin de repositionner le patient tout en maintenant son confort et sa sécurité.

Des tests réalisés en laboratoire indépendant démontrent que les propriétés d'évaporation du dispositif respirant HoverMatt SPU aident au maintien des échanges thermiques. Le matelas peut être maintenu sous le patient tout au long de son séjour, en toute sécurité. De plus l'HoverMatt réduit le cisaillement de la peau pour une expérience plus confortable et plus digne pour le patient.



## Avantages :

- Les sangles de fixation Velcro maintiennent le dispositif HoverMatt SPU Link en place sur le lit
- Moins de blessures chez le personnel soignant : réduit de 80 à 90 % l'énergie nécessaire au transfert de patients
- Charge du personnel soignant allégée : moins de soignants mobilisés pour la manutention et plus de temps pour d'autres tâches
- Radiotransparent et compatible avec l'IRM pour une imagerie sans artefact

Modèle	Unités	Longueur x Largeur x Hauteur (mm)	Référence
--------	--------	-----------------------------------	-----------

HoverMatt SPU Link 34"	10	1980 x 860 x 180	HM34SPU-LNK-B
HoverMatt SPU Link 39"	10	1980 x 990 x 180	HM39SPU-LNK-B

Poids maximal de l'utilisateur

544 kg

Matériau (sans latex) :

Dessus

Fibre de polypropylène non tissée

Dessous

Nylon

Fabrication :

Cousu

Compatible avec le compresseur électrique HTAIR-2300



Le dispositif HoverMatt SPU Link ne peut pas être lavé. À remplacer en cas de salissure.

# HoverMatt® SPU Split-Leg

Pour une utilisation en position gynécologique ou sur des tables d'opération avec des supports de jambe fendus.

## Matelas avec jambes séparées

L'HoverMatt Séjour Patient Unique (SPU) Jambes écartées est un matelas de transfert idéal pour la position gynécologique ou sur des tables d'opération équipées d'un support de jambe fendu. Sa conception permet de fixer séparément la moitié inférieure du matelas de transfert. Lorsque les clips au niveau des pieds de l'HoverMatt sont fixés, les jambes sont maintenues ensemble et le transfert, ou le repositionnement, peuvent se faire. Les jambes peuvent ensuite être séparées en déclipant les fixations et s'adapter à différentes procédures telles que :

l'arthroscopie, la cystoscopie, le travail et l'accouchement. Mais aussi lors de toute autre procédure de gynécologie ou d'urologie.

Le dispositif HoverMatt SPU Jambe écartée est compatible avec les rayons X, l'IRM et la tomographie pour une imagerie documentée sans artéfacts.



## Avantages :

- Moins de blessures chez le personnel soignant : réduit de 80 à 90 % l'énergie requise pour déplacer les patients
- Les fixations se clipsent et se déclipent très facilement
- Les propriétés d'évaporation aident à maintenir les propriétés thermiques idéales, ce qui favorise la prévention des escarres
- Le dispositif à usage unique élimine les coûts et la logistique associés au lavage tout en réduisant considérablement le risque de contamination croisée

Modèle :	Unités	Longueur x Largeur x Hauteur (mm)	Référence	Compatible avec le compresseur électrique HTAIR-2300
HoverMatt SPU Split-Leg 34"	10	1778 x 860 x 180	HM34SPU-SPLIT-B	
Poids maximal de l'utilisateur			544 kg	
Matériau (sans latex) :				
Dessus		Fibre de polypropylène non tissée		
Dessous		Nylon		
Fabrication :		Cousu		

Le dispositif HoverMatt SPU Split-Leg ne peut pas être lavé. À remplacer en cas de salissure.

# HoverSling® SPU Split-Leg

Un produit polyvalent à usage unique pour le transfert et le repositionnement

## Un produit qui suit le patient

Le dispositif HoverSling Séjour Patient Unique (SPU) Jambe écartée peut suivre le patient tout au long de son séjour à l'hôpital, du transfert latéral au transfert en position assise, dans un service utilisant des treuils au plafond, par exemple.

Le matériau respirant permet d'utiliser le produit à la fois comme dispositif HoverMatt standard pour le repositionnement et comme harnais pour lever le patient en position assise. L'utilisation du même produit dans l'ensemble de l'établissement facilite la mise en œuvre des transferts.

L'HoverSling SPU combine en un seul produit le transfert le repositionnement et de levage tout en conservant les avantages de l'HoverMatt SPU. Lorsque les sangles de levage sont utilisées pour le transfert en position assise, la nuque, le dos, les hanches et les jambes du patient sont maintenus stables, pour plus de confort et de sécurité.



## Avantages :

- En mode lève-personne en position assise il élimine les désagréments et l'effet de cisaillement du cordage
- Lorsqu'il est utilisé comme harnais de levage pour les transferts en position assise, le harnais enveloppe uniformément et ferme les membres du patient pour plus de confort
- Réduit le coût de stockage, en combinant à la fois la fonction d'un matelas HoverMatt SPU et celle d'un harnais standard
- Compatible avec les rayons X, l'IRM et la tomographie pour une imagerie documentée sans artefacts

Modèle	Unités	Longueur x Largeur x Hauteur (mm)	Référence	
HoverSling SPU Split-Leg 34"	10	1780 x 860 x 180	HMSLING-34-B	Compatible avec le compresseur électrique HTAIR-2300
Poids maximal de l'utilisateur			318 kg	 Le dispositif HoverSling SPU Jambe écartée ne peut pas être lavé. À remplacer en cas de salissure.
Matériau (sans latex) :				
Dessus :		Fibre de polypropylène non tissée		
Dessous :		Nylon		
Fabrication :			Cousu	CE

# HoverSling® SPU Repositioning Sheet

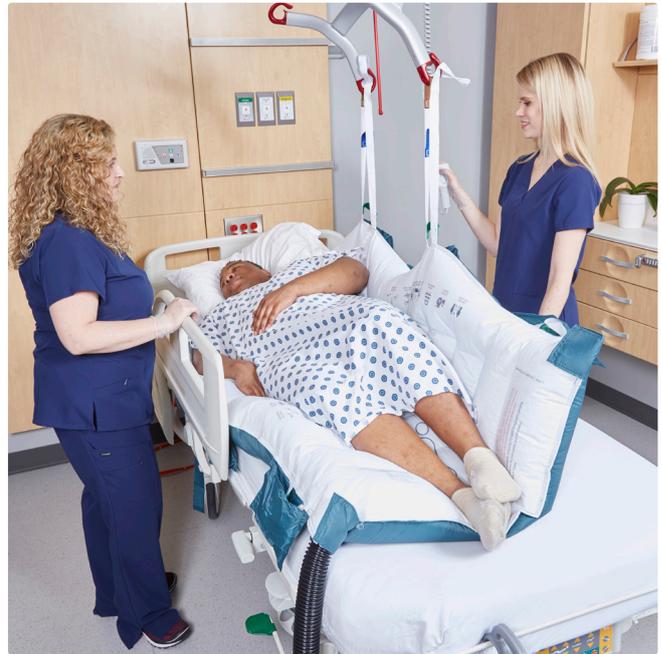
Un dispositif multifonctionnel

## Un produit pour plusieurs usages

Le dispositif HoverSling Séjour Patient Unique (SPU) Repositioning Sheet est respirant et combine à la fois un matelas de transfert sur coussin d'air et un harnais de levage. Le dispositif HoverSling fonctionne à la fois comme un dispositif HoverMatt SPU et comme un harnais de levage. Il permet au personnel soignant d'utiliser un produit à usage unique pour presque toutes les tâches de manipulation des patients, les transferts latéraux, les repositionnements, le retournement et le levage vertical.

L'utilisation d'un seul dispositif à différentes fins permet d'économiser du temps et de l'argent. Le patient bénéficie là aussi de la technologie de « berceau » HoverMatt.

Le dispositif HoverSling SPU est compatible avec les rayons X, l'IRM et la tomographie pour une imagerie documentée sans artéfacts.



## Avantages :

- À l'aide du dispositif HoverSling SPU Repositioning Sheet et d'un système de levage au plafond, le personnel soignant peut facilement tourner le patient sur le côté
- Un lève-personne en décubitus dorsal et un soutien complet du corps renforcent la sécurité et le confort du patient
- Deux produits en un permet d'économiser du temps et de l'argent

Modèle	Unités	Longueur x Largeur x Hauteur (mm)	Référence	Compatible avec le compresseur électrique HTAIR-2300
HoverSling SPU RepoSheet 39"	5	1980 x 990 x 180	HMSLING-39RS-B	 Le dispositif HoverSling SPU RepoSheet ne peut pas être lavé. À remplacer en cas de salissure.
HoverSling SPU RepoSheet 50"	5	1980 x 1270 x 180	HMSLING-50RS-B	
Poids maximal de l'utilisateur		454 kg		
Dessus		Matériau (sans latex) : Tissu polyester		
Dessous		Nylon		
Fabrication :		Cousu		

# HoverCover™

Drap absorbant jetable

## Drap de protection respirant

HoverCover est une housse absorbante jetable constituée d'une couche hautement absorbante et respirante. Elle peut être placée sur n'importe quel HoverMatt ou laissée sous le patients pour les protéger contre les salissures. HoverCover évacue l'humidité et aide à contrôler le microclimat de la peau du patient, tout en protégeant l'HoverMatt des liquides. Ce drap permet de minimiser les infections et facilite le nettoyage.



# Disposable Sheet

Feuille imperméable à usage unique

## Facile à retirer

L'alèse jetable peut être placée sur l'HoverMatt ou sous tout autre dispositif que vous souhaiteriez protéger contre les salissures. Elle se compose d'un matériau imperméable en dessous et est prédécoupée électroniquement au centre pour permettre un retrait facile.



Modèle	Unités	Longueur x Largeur (mm)	Référence	Matériau du HoverCover : Matériau du Disposable Sheet: Construction:	Non-tissé, PE respirant Non-tissé, polyéthylène Collage thermique	
HoverCover pleine longueur	5	990 x 1650	HMAC-100-5PACK	 		
	50		HMAC-100-CASE			
HoverCover demi-longueur	5	1016 x 1016	HTR-CHX-5PACK			
	50		HTR-CHX-CASE			
Disposable Sheet	5	1090 x 2180	HMDS3-5PACK			Le dispositif HoverSling SPU RepoSheet ne peut pas être lavé. À remplacer en cas de salissure.
	50		HMDS3-CASE			

# Q2Roller Dispositif de latéralisation

Coussin gonflable de latéralisation au lit pour positionner facilement les patients

## Rotation facile

Le Q2Roller dispose de deux chambres gonflées sous contrôle du personnel soignant pour atteindre le positionnement optimal recherché et ainsi soulager la pression des proéminences osseuses.

Les chambres réglables offrent un positionnement ajustable pour adapter les soins d'hygiène et des plaies. Les valves à desserrage rapide permettent un dégonflage rapide des chambres. Le tissu respirant empêche l'accumulation d'humidité et améliore le confort du patient.

Le dispositif est jetable, Séjour Patient Unique, et n'induit aucun besoin de retraitement, évitant tout risque de contamination croisée. L'alimentation en air à vitesse variable permet au personnel soignant de contrôler le gonflage pour la sécurité et le confort du patient.



## Avantages :

- Positionnement ajustable : pour des soins d'hygiène et des plaies sur mesure
- Usage unique : aucun nettoyage nécessaire et réduction des contaminations croisées
- Dégonflage rapide : les valves permettent de dégonfler très rapidement les chambres de rotation

Modèle	Unités	Longueur x Largeur (mm)	Référence	
Q2Roller	10	1130 x 1 830	HTR-200	
Poids maximal de l'utilisateur			272 kg	
Matériau :			Polyuréthane	
Q2Roller			PE non tissé et respirant	
Q2 Pad				
Fabrication :		Soudures RF, soudage thermique		

Compatible avec le compresseur électrique HTAIR-2300



Le dispositif Q2Roller ne peut pas être lavé. À remplacer en cas de salissure.



# SitAssist™ Pro

Dispositif d'aide au positionnement assis ou couché assisté par air

## Amélioration des soins aux patients

Le SitAssist Pro est un dispositif médical qui aide les patients à s'asseoir ou à s'allonger pendant les procédures de diagnostic.

Simple d'utilisation, le SitAssist Pro améliore le quotidien des soignants et le confort des patients. Radiotransparent et doté d'une valve de dégonflage rapide, ce dispositif n'interfère pas avec les résultats d'imagerie médicale.

Le SitAssist Pro est donc parfaitement compatible et adapté aux hôpitaux, aux établissements de soins de longue durée et aux centres de diagnostic.



## Avantages:

- Design étroit - Son design étroit facilite son intégration avec les équipements utilisés.
- Tablier anti-glisse - Pour une meilleur stabilisation du patient lors du positionnement (Assis/coucher).
- Sécurisation - Le débit d'air réglable et la valve d'urgence assurent confort et sécurité du patient pendant le gonflage et le dégonflage.
- Radiotransparence et Compatibilité IRM - Le dispositif est compatible avec les examens IRM et n'interfère pas avec les résultats d'imagerie médicale.

### Modèle

Dispositif de positionnement SitAssist Pro

### Référence

SAP-200

Matériau :	210D Nylon Tarpaulin : 0.13mm Clear Ether ; TPU double laminé Sans latex
Construction:	Soudé par radiofréquence
Largeur:	121 cm
Longueur (avec tablier):	136 cm
Poids maximal de l'utilisateur:	272 kg



Nettoyez/désinfectez le produit à l'aide d'un produit de nettoyage standard non abrasif dont le pH est compris entre 5 et 9, ou à l'aide d'une solution désinfectante à 70 %.



# HoverJack®

Releveur sur coussin d'air permettant de soulever les personnes du sol à la hauteur du lit ou du brancard en décubitus dorsal.

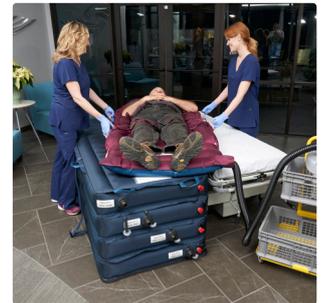
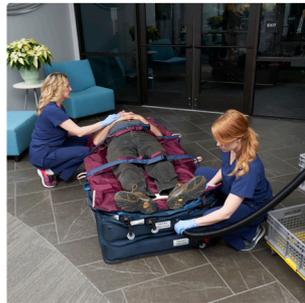
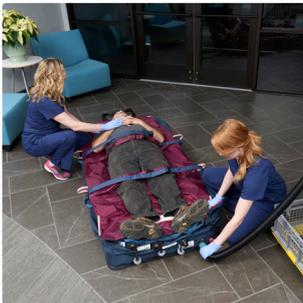
## Optimiser le confort et la sécurité du patient

Le releveur pneumatique HoverJack permet au soignant de soulever en toute sécurité les personnes qui sont tombées, et ce sans mobiliser une équipe entière. Le dispositif HoverJack se compose de quatre compartiments qui sont gonflés successivement pour soulever confortablement les personnes du sol à la hauteur du lit ou du brancard en position de décubitus dorsal.

L'utilisation du dispositif HoverJack avec le matelas HoverMatt offre à vos soignants une solution sécurisée sans levage. Une fois soulevé avec le dispositif HoverJack, le patient est transféré latéralement vers un lit ou une civière à l'aide du dispositif HoverMatt.



Les images ci-dessous illustrent, étape par étape, le gonflage successif des différentes chambres.



## Avantages

- La fonction de levage en décubitus dorsal empêche le patient de subir d'autres blessures après une chute
- Flexibilité du système : permet une utilisation dans des espaces où les lève-personnes au sol ou sur rail plafonnier ne peuvent pas être utilisés
- Fond enduit de téflon : facilite la glisse et le transfert du patient
- Améliore l'efficacité et la sécurité du personnel

Modèle	Pièces	largeur (l) x Longueur (L) x Hauteur (H)	Référence
HoverJack 32*	1	810 x 1830 x 760 mm	HJ3202T
HoverJack 39"	1	990 x 1960 x 760 mm	HJ3902T

Hauteur de chaque chambre 190 mm

Poids maximal de l'utilisateur 544 kg

Matériau (sans latex)  
 Dessus : Nylon Oxford  
 Dessous : Polyester enduit de Téflon  
 Fabrication : Soudures RF

Compatible avec le compresseur électrique HTAIR-2300




### Consignes de nettoyage

Entre deux utilisations, le dispositif HoverJack doit être désinfecté avec la solution de nettoyage utilisée par votre établissement. Une solution à base d'eau de Javel 10:1 (10 volumes d'eau pour un volume d'eau de Javel) ou des lingettes désinfectantes peuvent également être utilisées. REMARQUE : le nettoyage avec une solution à base d'eau de Javel risque de décolorer le tissu.



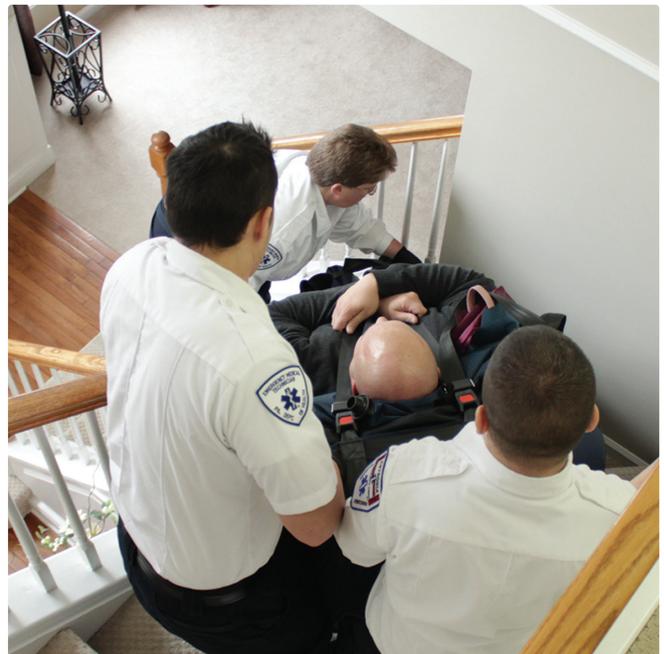
# Evacuation HoverJack®

Conçu pour l'évacuation par escaliers

## Conçu pour les cages d'escalier

Le dispositif Evacuation HoverJack (EV) permet au personnel soignant d'effectuer des évacuations sûres et efficaces dans les escaliers tout en maintenant le patient en position de décubitus dorsal. Les chambres à air ajustables se gonflent pour fournir une surface stable et confortable aux patients, tout en facilitant la navigation au passage des portes et dans les espaces étroits.

Le dispositif Evacuation HoverJack est gonflé à la hauteur du lit ou du brancard afin que le patient puisse être transféré latéralement sur celui-ci. Les sangles de sécurité et la poche pour les pieds maintiennent le patient, tandis que le fond recouvert de téflon permet de le transporter facilement jusqu'à l'escalier le plus proche. Les deux chambres supérieures sont dégonflées pendant la descente afin de faire glisser le patient en toute sécurité.



## Avantages

- L'extrémité fuselée au niveau de la tête améliore la manœuvrabilité dans les coins et dans les cages d'escalier
- Le relève buste gonflable facilite l'ajustement et améliore le confort du patient
- Double fonction : évacuation des cages d'escalier (CMU 318 kg) et levage vertical (CMU 544 kg)
- Les sangles de sécurité et la poche de maintien sécurisent le patient pendant l'évacuation par la cage d'escalier

Modèle	Pièces	largeur (l) x Longueur (L) x Hauteur (H)	Référence
Evacuation HoverJack	1	810 x 1 830 x 760 mm (hauteur de chaque chambre 190 mm)	HJ32EV
Poids maximal de l'utilisateur :			318 kg
Évacuation de cage d'escalier			318 kg
Levage vertical			544 kg
Matériau (sans latex) :			
Dessus		Nylon Oxford/nylon	
Dessous		Polyester enduit de Téflon	
Fabrication		Soudures RF	

Compatible avec le compresseur électrique HTAIR-2300



### Consignes de nettoyage

Entre deux utilisations, le dispositif HoverJack Evacuation doit être désinfecté avec la solution de nettoyage utilisée par votre établissement. Une solution à base d'eau de Javel 10:1 (10 volumes d'eau pour un volume d'eau de Javel) ou des lingettes désinfectantes peuvent également être utilisées.  
REMARQUE : le nettoyage avec une solution à base d'eau de Javel risque de décolorer le tissu.

# EMS Evacuation HoverJack®

Évacuez les patients dans des environnements difficiles.

## Renforce la sécurité des évacuations d'urgence pour éviter les blessures

Le dispositif EMS Evacuation HoverJack (EV-2) permet au personnel d'urgence de soulever et d'évacuer des patients dans les environnements difficiles. Quatre chambres à air se gonflent pour soulever le patient du sol en décubitus dorsal. La dignité du patient est préservée et le risque de blessure pour l'équipe minimisé en créant un environnement sans levage. Le relèvement ergonomique s'adapte à la configuration des lieux (angles, coins, cages d'escalier).

Utilisée conjointement avec le matelas HoverMatt, cette solution polyvalente s'adapte au transfert latéral du lit ou du sol vers le dispositif EMS Evacuation HoverJack, puis au brancard d'ambulance en vue du transport. Une fois gonflé, un coussin d'air situé sous le dispositif HoverMatt diminue l'énergie nécessaire pour déplacer le patient de 80 à 90 %, tout en réduisant le cisaillement et les contusions cutanées pour le patient.



## Avantages

- Les valves à dégonflement d'urgence permettent d'expulser rapidement le trop plein d'air et d'abaisser le niveau de gonflage, si nécessaire (passage étroit par exemple).
- Le relèvement gonflable facilite l'ajustement et améliore le confort du patient
- Fond amovible recouvert de Teflon® : favorise une « glisse » aisée sur tout type de terrain. Cette jupe peut se retirer et être remplacée si usée/abimée dans le temps.
- Double fonction : évacuation des cages d'escalier (CMU 318 kg) et levage vertical (CMU 544 kg)

Modèle	Pièces	largeur (l) x Longueur (L) x Hauteur (H)	Référence
--------	--------	--	-----------

EMS Evacuation HoverJack	1	812 x 1980 x 760 mm	HJ32EV-2
--------------------------	---	---------------------	----------

Poids maximal de l'utilisateur :  
Évacuation de cage d'escalier  
Levage vertical

318 kg  
544 kg

Matériau (sans latex) :

Dessus  
Jupe  
Dessous  
Fabrication

Nylon Oxford/nylon  
Tissu Cordura  
Polyester enduit de Téflon  
Soudures RF

Compatible avec le compresseur électrique HTAIR-2300



### Consignes de nettoyage

Entre deux utilisations, le dispositif d'évacuation d'urgence HoverJack doit être essuyé avec la solution de nettoyage utilisée par votre établissement pour la désinfection des équipements médicaux. Une solution à base d'eau de Javel 10:1 (10 volumes d'eau pour un volume d'eau de Javel) ou des lingettes désinfectantes peuvent également être utilisées. REMARQUE : le nettoyage avec une solution à base d'eau de Javel risque de décolorer le tissu.



# HT-AIR® 2300 Air Supply

Variateur d'air intégré pour un confort optimal.

Le compresseur électrique HT-Air 2300 : une technologie aboutie pour un résultat de gonflage optimisé, quel que soit le dispositif utilisé. Le compresseur HT-Air 2300 est compatible avec l'ensemble des produits de la gamme HoverTech.

## Avantages

- Régulateur d'air intégré (4 positions) pour un gonflage progressif pour les patients anxieux ou sensibles
- Le débit d'air variable permet au soignant de repositionner le patient si nécessaire
- Compact. Poignée intégrée pour un transport aisé
- Un tuyau de 7,62 m de long est disponible (en option) pour répondre aux exigences de l'environnement IRM



Modèle	Unités	Longueur x Largeur x Hauteur (mm)	Référence	Matériau :	certifié ABS UL94V-0/acier inoxydable sans latex
HTAIR2300	1	178 x 178 x 318 mm	HTAIR-2300	Alimentation électrique :	230 V, 50 Hz, 6 A
Poids			5,7 kg	Durée de vie :	5 ans





Fondé en 1973, Etac est un leader mondial spécialisé dans la conception et la production d'aides techniques et d'équipement d'aide à la mobilité des personnes. Notre objectif est de proposer des solutions qui optimisent la qualité de vie des personnes, de leur entourage et des soignants.

Restez informés de nos dernières nouveautés  
en consultant notre site internet : [www.etac.com](http://www.etac.com).

**Etac**



+33 03 74 09 77 68



[info.france@etac.com](mailto:info.france@etac.com) / [sav.france@etac.com](mailto:sav.france@etac.com)



[www.etac.com](http://www.etac.com)

 **etac**®

Creating Possibilities